

3765

DESIGN

Jorge Pensi Design Studio

INSTRUCTIONS

Istruzioni - Gebrauchsanweisungen - Instructions - Instrucciones

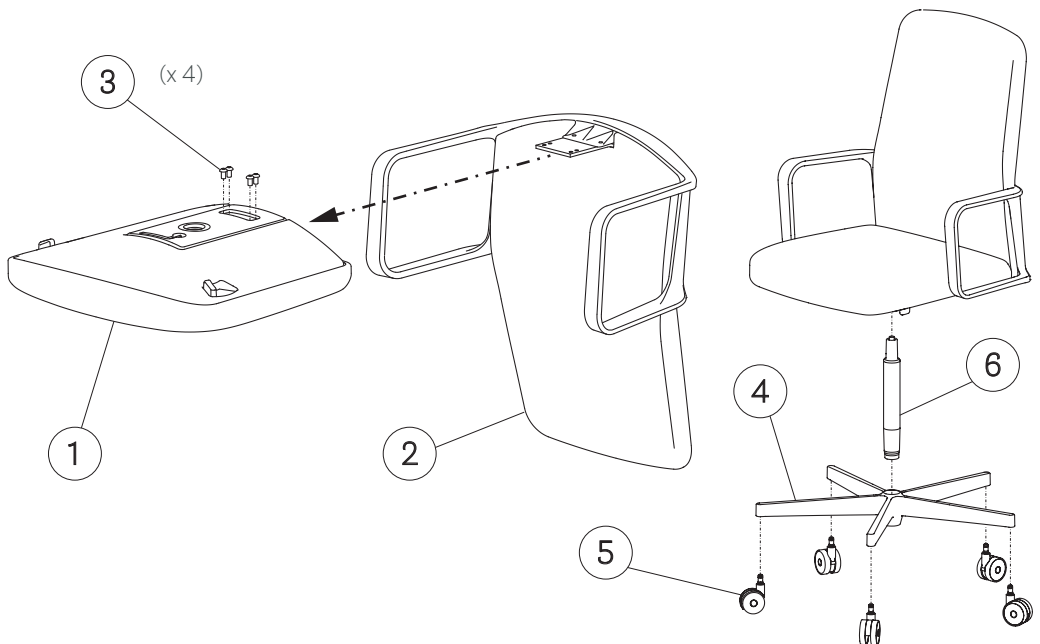
EN - Carry out the assembly following the numerical sequence shown in the drawing.

IT - Eseguire il montaggio seguendo esattamente la sequenza numerica indicata nel disegno.

DE - Die Montage soll genau wie in der angegebenen numerischen Folge durchgeführt werden.

FR - Executer le montage en suivant exactement la séquence numérique indiquée dans le dessin.

ES - Hacer el montaje exactamente según la secuencia numérica del dibujo.



1) Seat / Sedile / Sitz / Assise / Asiento

2) Backrest / Schienale / Rückenlehne / Dossier / Respaldo

3) Screws / Viti / Schrauben / Vis / Tornillos

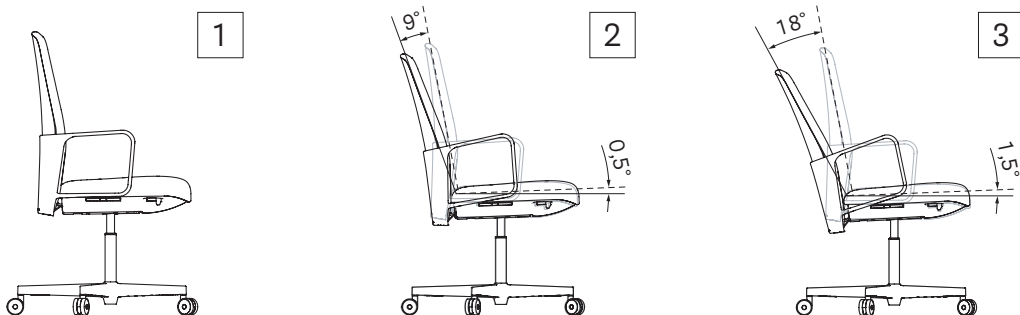
4) Base / Base / Sockel/ Socle / Base

5) Wheels without brake / Ruote senza freno / Rollen, ungebremst / Roues sans frein / Ruedas sin freno

6) Gas lift device / Pompa a gas / Gasdruckfeder / Mécanisme à gaz / Elevación de gas

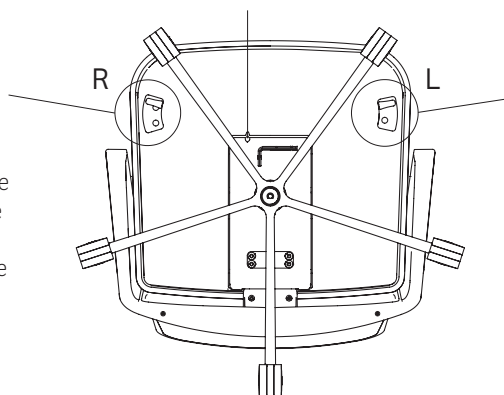
INSTRUCTIONS FOR USE

Istruzioni d'uso - Bedienungsanleitung - Mode d'emploi - Instrucciones de uso



- EN** - Calibration of the spring by hexagonal key (supplied)
IT - Taratura della molla tramite chiave esagonale (fornita)
DE - Einstellung der Härte der Federung mittels Imbus-Schlüssel (mitgeliefert)
FR - Calibrage du ressort avec clé hexagonale (fournie)
ES - Calibrado del muelle por llave hexagonal (facilitada)

- EN** - Height adjustment lever
IT - Leva di regolazione altezza
DE - Hebel zur Regulierung der Sitzhöhe
FR - Levier de réglage de la hauteur
ES - Palanca de ajuste de altura



- EN** - Swing lock lever
IT - Leva di blocco oscillazione
DE - Hebel zur Blockierung der Rückenlehne
FR - Levier de verrouillage
ES - Palanca de bloqueo de oscilación

- EN** - Anti-shock: safety system to prevent accidental return of the backrest.
To vary the inclination position, after having acted on the specific lever (L), it is necessary rest the back on the seatback to unlock the mechanism.
- IT** - Anti-shock: sistema di sicurezza per evitare il ritorno accidentale dello schienale.
Per variare la posizione dell'inclinazione, dopo aver agito sull'apposita leva (L), occorre appoggiare la schiena sullo schienale per sbloccare il meccanismo.
- DE** - Anti-Shock: Sicherheitssystem, um ein versehentliches Zurückschnellen der Rückenlehne zu verhindern. Um die Neigungsposition zu verändern, lehnen Sie sich mit dem Rücken auf die Rückenlehne und entriegeln Sie dann erst den Hebel L.
- FR** - Anti-choc: système de sécurité pour empêcher le retour accidentel du dossier.
Pour faire varier l'inclinaison, après avoir agi sur le levier spécial (L), il faut poser votre dos sur le dossier pour déverrouiller le mécanisme.
- ES** - Anti-choque: sistema de seguridad para evitar la vuelta accidental del respaldo.
Para variar la posición de la inclinación, después de haber actuado sobre la adecuada palanca (L), hace falta apoyar la espalda en el respaldo para desbloquear el mecanismo.